



## DIE „ÉDUCATION DIFFÉRENCIÉE“

## L'ÉDUCATION DIFFÉRENCIÉE



### DIE VERWALTUNG / L'ADMINISTRATION :

Adresse:

20, route de Luxembourg • L-6910 Roodt/Syre

Tél.: 26 78 86-1 • Fax: 26 78 86-50

E-Mail: [ced.roodt-syre@ediff.lu](mailto:ced.roodt-syre@ediff.lu)

Site web: <http://betzdorf.myschool.lu>

Standardiste  
Telefonistin  
Jacquie PAPIER

Chargé de direction  
Direktionsbeauftragter  
Paul FEITLER

Secrétaire  
Sekretärin  
Claudia SIMOES

### 8 JOER

Säit 8 Joer hunn ech dat grousst Glück fir dierfen Chargé de direction am Centre d'Éducation différenciée zu Rued-Sir ze sinn.

8 Joer voller Emotiounen a spannender Aarbecht.

Vill Kanner si während der Zäit an eis Schoul orientéiert ginn, sinn an hirer perséinlecher, wéi schoolescher Entwicklung opgebaut ginn, an hunn eis Schoul nees verlooss – sief et a weiderföhrende Strukturen vun der Éducation différenciée, sief et awer och nees zréck an d'Regelschoul.

Flott Projeten sinn während deenen 8 Joer entstan. E gemeinsam genutzte Schoulgaard, Sportfester a Coupes scolaires, wou een zesummen drun deel hëlt, mee awer och e Snoezelraum, deen de Klassen aus der Édifici an der Grondschoul zur Verfügung steet, oder awer och déi flott Bibliothéik, déi vun alle Kanner um Campus benutzt ka ginn; fir némmen dat ze nennen. Fir dat nächst Joer ass dann och ee ganz flotte Projet zesummat der Maison Relais geplant.

An den 8 Joer huet sech awer och am Centre d'Éducation différenciée sou muches geännert. Sou si virun 2 Joer d'Classes de Cohabitation am Lénster Lycée bääkomm, wou d'Schüler ab 12 Joer kënnen higoen. Awer och de Centre Scolaire Inclusif ass entstanen. Sou kann um selwechte Site eng spezialiséiert Beschoulung ugebuede ginn, genesou wéi de pädagogeschen a psychologeschen Déngscht, an och d'Coordination vun allen Intervenants spécialisés (Assistants en classe) déi am Arrondissement 13 an de Schoulen schaffen.

Vun dëser Rentrée 2016-2017 un, schaffen dann och d'Centres d'Éducation différenciée vu Rued-Sir an lechter-



Snoezelraum



Schoulgaard

nach nach méi zesummen. Nei Méiglechkeete gi geschafen, fir sou de Kanner een nach bessert Förderangebot kënnen unzibidden.

8 Joer, an deene vill geschitt ass.

An elo, no 8 Joer ass et u mir fir lech Merci ze soen - fir Äert Vertrauen a fir déi gutt Zesummenarbecht. Op mech kommen

Io nei Erausfuerderung innerhalb vun der Éducation différenciée duer, sou dass ech ab dem 1. Oktober leider net méi hei zu Rued wäert kënne schaffen.

Ech wünschen duerfir mengem Nofolger, dem Här Marc Weber, deen dann de Responsabel vum Centre d'Éducation différenciée vu Rued-Sir a vun lechternach wäert sinn, vill Freed op sengem neie Posten.

Mat beschte Gréiss  
**Paul Feitler**  
Chargé de direction

